

**Concessione
rilasciata all'Alphavision SA concernente
«Fenster zum Sonntag»
(Concessione Alphavision)**

Modifica del 30 ottobre 2002

*Il Consiglio federale svizzero
decreta:*

I

La concessione Alphavision del 5 novembre 1997¹ è modificata come segue:

Ingresso

Il Consiglio federale svizzero,

vista la legge federale del 21 giugno 1991² sulla radiotelevisione (LRTV);
in esecuzione dell'ordinanza del 16 marzo 1992³ sulla radiotelevisione;
a complemento della concessione del 18 novembre 1992⁴
rilasciata alla Società svizzera di radiotelevisione SRG SSR idée suisse (SRG SSR),
rilascia all'Alphavision SA, in der Ey 35, 4612 Wangen presso Olten, la concessione seguente:

Sostituzione di un'espressione

L'espressione «la SSR» è sostituita in tutti gli articoli da «SRG SSR».

Art. 1 cpv. 1

¹ Conformemente alle disposizioni della LRTV e a quelle dell'ORTV, Alphavision SA è autorizzata a diffondere un programma televisivo in lingua tedesca, in collaborazione con SRG SSR.

Art. 14 cpv. 2

² La durata della validità della concessione è prorogata fino al 31 dicembre 2008. È fatta salva la modifica delle disposizioni legali.

¹ FF **1997** IV 1075

² RS **784.40**

³ Ora: ordinanza del 6 ottobre 1997 sulla radiotelevisione (ORTV); RS **784.401**

⁴ FF **1992** VI 466; **2003** 34

II

La presente modifica entra in vigore il 1° gennaio 2003.

30 ottobre 2002

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Kaspar Villiger

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz